



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
9 March 2018
Russian
Original: English

Семьдесят вторая сессия
Пункт 154 повестки дня
**Финансирование Миссии Организации
Объединенных Наций по стабилизации
в Демократической Республике Конго**

Бюджет Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго в период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года: дополнительные потребности

Доклад Генерального секретаря

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Мандат и запланированные результаты	3
А. Общая информация	3
В. Предположения, положенные в основу планирования, и инициативы по оказанию поддержки Миссии	4
II. Людские ресурсы	7
III. Финансовые ресурсы	20
IV. Анализ сметных дополнительных потребностей	21
V. Финансирование поддержки в проведении президентских выборов и выборов в законодательные органы	22
VI. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее	23



Резюме

Настоящий доклад содержит просьбу о предоставлении полномочий на принятие обязательств без начисления взносов для Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года в размере 84 467 300 долл. США брутто (83 768 500 долл. США нетто). Это предложение представляется в соответствии с резолюцией 2348 (2017) Совета Безопасности, в которой Совет просил МООНСДРК оказывать техническую помощь и материально-техническую поддержку в проведении избирательного процесса, в зависимости от обстоятельств и в координации с конголезскими властями. В соответствии с этим мандатом настоящее предложение основано на последних консультациях с Независимой национальной избирательной комиссией о характере и уровне поддержки Миссии. Этот доклад следует рассматривать вместе с докладом Генерального секретаря о бюджете МООНСДРК на период 2018/19 года, представленном в документе A/72/784.

Предлагаемый бюджет МООНСДРК на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года, объем которого составляет 1 153 468 800 долл. США брутто (1 126 039 800 долл. США нетто), был представлен Генеральной Ассамблее 9 марта 2018 года. В настоящем добавлении представлены потребности в ресурсах для поддержки Миссией избирательного процесса на основе последней оценки. Продолжается уточнение способов оказания поддержки с учетом основных изменений в ходе избирательного процесса и консультаций с Независимой национальной избирательной комиссией по вопросу о необходимой материально-технической поддержке.

С учетом сметных дополнительных потребностей в средствах на сумму 84 467 300 долл. США совокупный объем предлагаемого бюджета МООНСДРК на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года составляет 1 237 936 100 долл. США брутто (1 209 808 300 долл. США нетто).

Финансовые ресурсы

(В тыс. долл. США. Бюджетный год: 1 июля — 30 июня.)

Категория	Ассигнования (2017/18 год)	Предложение по бюджету	Сметные	
			дополнительные потребности	Общие потребности
		(2018/19 год)		
Военный и полицейский персонал	561 017,6	559 801,4	—	559 801,4
Гражданский персонал	270 173,6	258 979,0	9 312,9	268 291,9
Оперативные расходы	310 656,9	334 688,4	75 154,4	409 842,8
Валовые потребности	1 141 848,1	1 153 468,8	84 467,3	1 237 936,1
Поступления по плану налогообложения персонала	28 850,5	27 429,0	698,8	28 127,8
Чистые потребности	1 112 997,6	1 126 039,8	83 768,5	1 209 808,3
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	—	—	—	—
Общий объем потребностей в ресурсах	1 141 848,1	1 153 468,8	84 467,3	1 237 936,1

Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее, изложены в разделе VI настоящего доклада.

I. Мандат и запланированные результаты

A. Общая информация

1. Мандат Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) был определен Советом Безопасности в его резолюции [1925 \(2010\)](#).
2. Предлагаемый бюджет МООНСДРК на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года, объем которого составляет 1 153 468 800 долл. США брутто (1 126 039 800 долл. США нетто), был представлен Генеральной Ассамблее 9 марта 2018 года ([A/72/784](#)).
3. В своей резолюции [2348 \(2017\)](#) Совет Безопасности просил МООНСДРК оказывать техническую помощь и материально-техническую поддержку в проведении избирательного процесса, в зависимости от обстоятельств и в координации с конголезскими властями, страновой группой Организации Объединенных Наций и региональными и международными партнерами, для содействия избирательному циклу, в частности путем налаживания регулярного диалога по существу с Независимой национальной избирательной комиссией.
4. 5 ноября 2017 года Комиссия опубликовала избирательный календарь, запланировав президентские выборы и выборы в законодательные органы на национальном уровне и уровне провинций на 23 декабря 2018 года. После публикации календаря и официального запроса Независимой национальной избирательной комиссии об оказании помощи Миссия разработала концепцию оказания помощи в проведении выборов и оперативный план и приступила к планированию порядка оказания поддержки и определению потребностей с учетом последних изменений в ходе избирательного процесса. Миссия продолжает оказывать Комиссии помощь в уточнении ее оперативной стратегии в рамках подготовки к выборам. О последних изменениях говорится в докладе Генерального секретаря о МООНСДРК ([S/2018/174](#)) и в докладе Генерального секретаря о прогрессе в осуществлении политического соглашения от 31 декабря 2016 года ([S/2018/128](#)).
5. Предполагается, что на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года потребуются дополнительная сумма в размере 84 467 300 долл. США для развертывания до 157 гражданских сотрудников, которые будут финансироваться по статье «Временный персонал общего назначения», 30 воздушных судов и покрытия различных оперативных расходов в целях содействия выполнению предусмотренных мандатом Миссии задач, связанных с выборами.
6. В результате общий предлагаемый бюджет МООНСДРК на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года составляет 1 237 936 100 долл. США брутто (1 209 808 300 долл. США нетто), включая сумму в размере 1 153 468 800 долл. США брутто (1 126 039 800 долл. США нетто) на содержание Миссии и дополнительную сумму в размере 84 467 300 долл. США брутто (83 768 500 долл. США нетто) для удовлетворения потребностей Миссии, связанных с поддержкой выборов в Демократической Республике Конго.
7. Таблица бюджетных показателей, ориентированных на результаты, представленная в предлагаемом бюджете на период 2018/19 года ([A/72/784](#)), включает ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и результаты, связанные с поддержкой Миссией избирательного процесса.

В. Предположения, положенные в основу планирования, и инициативы по оказанию поддержки Миссии

8. В своей резолюции [2348 \(2017\)](#) Совет Безопасности продлил мандат МООНСДРК до 31 марта 2018 года и просил МООНСДРК оказывать техническую помощь и материально-техническую поддержку в проведении избирательного процесса. 30 ноября 2017 года после публикации избирательного календаря и официального запроса Независимой национальной избирательной комиссии об оказании помощи МООНСДРК представила план материально-технической поддержки, который основан на согласованном распределении обязанностей и основных предположениях и рисках, которые доведены до сведения персонала и определяют финансовые потребности, связанные с настоящим предложением по бюджету.

Политический контекст

9. В контексте возрастающей неопределенности в отношении передачи власти и усиливающейся нестабильности политическое соглашение, подписанное при посредничестве Африканского союза 18 октября 2016 года, было сочтено недостаточно полным, и усиливалась политическая нестабильность по мере приближения окончания срока полномочий президента Демократической Республики Конго Джозефа Кабила (19 декабря 2016 года). В попытке достичь более всеобъемлющего политического соглашения президент Кабила обратился к Конференции епископов Конго с просьбой выступить посредником в переговорах о заключении более широкого соглашения. Посреднические усилия в конечном счете увенчались успехом 31 декабря 2016 года, когда основные политические стороны подписали новое временное соглашение. В соглашении предусматривалось, что президент Кабила не будет баллотироваться на третий срок, в конституцию не будут вноситься поправки, политическое движение «Объединение» назначит нового премьер-министра, а Этьен Тшисекеди возглавит Национальный совет по контролю за осуществлением соглашения и процесса выборов, который будет создан. Кроме того, в соответствии с временным соглашением выборы должны состояться до декабря 2017 года (если переходное правительство, Национальный совет по контролю за осуществлением соглашения и процесса выборов и Независимая национальная избирательная комиссия не договорятся об ином). Впоследствии осуществление соглашения откладывалось в течение большей части 2017 года и дополнительно осложнилось ввиду смерти Этьена Тшисекеди. В октябре 2017 года Независимая национальная избирательная комиссия, Национальный совет по контролю за осуществлением соглашения и процесса выборов и переходное правительство, наконец, провели встречу, что позволило Независимой национальной избирательной комиссии 5 ноября 2017 года опубликовать избирательный календарь, согласно которому президентские выборы и выборы в законодательные органы на национальном уровне и уровне провинций были намечены на 23 декабря 2018 года.

10. 22 ноября 2017 года представители гарантов Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве для Демократической Республики Конго и региона, а именно Африканского союза, Организации Объединенных Наций, Международной конференции по району Великих озер и Сообщества по вопросам развития стран юга Африки, собрались в штаб-квартире Африканского союза в Аддис-Абебе. Цель совещания состояла в том, чтобы рассмотреть ход подготовки к выборам в Демократической Республике Конго и обсудить вопросы координации региональной и международной поддержки избирательного процесса. После проведения обсуждений гаранты Рамочного соглашения о мире,

безопасности и сотрудничестве для Демократической Республики Конго и региона вновь подтвердили свою приверженность делу поддержки демократического и мирного переходного этапа в Демократической Республике Конго посредством заслуживающих доверия и транспарентных выборов в соответствии с соглашением от 31 декабря 2016 года; приветствовали публикацию Независимой национальной избирательной комиссией избирательного календаря для проведения президентских выборов и выборов в законодательные органы на национальном уровне и уровне провинций 23 декабря 2018 года; и призвали все заинтересованные стороны создать необходимые условия для обеспечения своевременных, мирных и заслуживающих доверия выборов. В частности, правительство Демократической Республики Конго призвали своевременно предоставить необходимые финансовые и материально-технические ресурсы, которые позволили бы придерживаться избирательного календаря; обеспечить необходимые политические условия на всей территории страны, включая свободу мирных собраний и равноправный доступ к государственным средствам массовой информации; и полностью и эффективно осуществлять меры по укреплению доверия, как это предусмотрено в соглашении от 31 декабря 2016 года.

Концепция операций

11. Избирательный календарь предусматривает одновременное проведение президентских выборов и выборов в законодательные органы на национальном уровне и уровне провинций 23 декабря 2018 года. Непрямые выборы сенаторов и губернаторов запланированы на март 2019 года, а выборы в местные органы власти пройдут в период с сентября 2019 года по январь 2020 года. В целях соблюдения календаря необходимо принять несколько основных законов. Кроме того, существует ряд других ограничений, связанных с соблюдением календаря, включая финансовые и материально-технические ограничения. 30 ноября 2017 года после публикации календаря и официального запроса Независимой национальной избирательной комиссии об оказании помощи МООНСДРК представила план материально-технического обеспечения, который основан на согласованном распределении обязанностей и основных предположениях и рисках. Представление плана материально-технического обеспечения является одним из ограничений, упомянутых в избирательном календаре.

12. Основные предположения, касающиеся оказания МООНСДРК технической помощи и материально-технической поддержки избирательного процесса со временем менялись с учетом прошлого опыта содействия проведению выборов в Демократической Республике Конго; накопленного опыта оказания содействия обновлению списка избирателей в период 2016/17 года; и оценки потребностей избирательного процесса, проведенной Отделом по оказанию помощи в проведении выборов Департамента по политическим вопросам. Настоящие предположения, положенные в основу планирования, соответствуют задачам, поставленным Советом Безопасности в его резолюции [2348 \(2017\)](#), и рекомендациям стратегического обзора 2017 года в отношении стратегических приоритетных задач Миссии и определяются согласованным распределением функций и обязанностей между МООНСДРК, Независимой национальной избирательной комиссией и проектом по оказанию содействия избирательному процессу в Демократической Республике Конго, осуществляемым под руководством Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН).

13. Материально-техническая поддержка в проведении выборов предполагает распространение неконфиденциальных и конфиденциальных материалов и их доставку из центров временного пребывания в различные места. Общий район операций будет включать 3 центра временного пребывания, 15 пунктов распре-

деления, 232 места расположения объектов и около 91 000 избирательных участков. Район операций Миссии будет охватывать 3 центра временного пребывания, 15 пунктов распределения, 115 мест расположения объектов и 14 проблемных мест. Проблемные места определяются как районы, доступ в которые затруднен по соображениям безопасности или из-за плохого состояния дорог. За остальные районы операций будет отвечать Независимая национальная избирательная комиссия.

14. В пункты распределения МООНСДРК доставит самолетом в общей сложности 15 000 тонн материалов. В дальнейшем МООНСДРК будет доставлять избирательные материалы на 115 участков и в 14 проблемных мест вертолетом. План материально-технического обеспечения предусматривает распространение неконфиденциальных материалов в течение 70 дней, а конфиденциальных материалов — в течение 50 дней и последующий вывоз конфиденциальных материалов и обратную отправку транспортных средств, воздушных судов и персонала.

План-график

15. Ожидается, что оперативный этап материально-технической поддержки избирательного процесса продлится 162 дня, включая 10 дней для мобилизации, 70 дней для распространения неконфиденциальных материалов, 12 дней для оперативной паузы, 50 дней для распространения конфиденциальных материалов и 20 дней для вывоза конфиденциальных материалов и обратной отправки транспортных средств, воздушных судов и персонала.

16. Для успешного осуществления этого проекта потребуются три этапа.

Этап I: планирование (1 ноября 2017 года — 28 февраля 2018 года)

17. На этапе планирования Миссия дополнительно уточнила свои тактические планы, начала процесс набора основного персонала по вопросам предварительного планирования и следила за завершением мероприятий, которые предшествуют мероприятиям, за которые она отвечает, для обеспечения сохранения практической осуществимости плана-графика и этапов плана материально-технического обеспечения Миссии. Был также разработан перечень рисков, включая меры внутреннего контроля. С Независимой национальной избирательной комиссией были проведены технические обсуждения для подтверждения веса подлежащих распространению конфиденциальных и неконфиденциальных материалов и соответствующих сроков. В рамках Миссии были обсуждены любые потребности и проблемы, которые окажут существенное воздействие на план-график и бюджет Миссии, такие как вид и количество распространяемых материалов, а также разработаны стратегии смягчения последствий.

Этап II: мобилизация и развертывание (1 марта — 23 декабря 2018 года)

18. На этапе мобилизации и развертывания Миссия будет мобилизовывать свои основные авиационные средства и координировать свои действия с партнерами для своевременного развертывания других переданных средств. В рамках операций будут обеспечены полное развертывание и всесторонний контроль. Риски и изменения сначала будут обсуждены с Независимой национальной избирательной комиссией на предмет устранения недостатков и доведены до сведения старшего руководства Миссии для дальнейшего взаимодействия с различными партнерами. В частности, для выполнения обязательств, которые взяла на себя Организация Объединенных Наций, все воздушные суда, необхо-

димые для распространения неконфиденциальных материалов, должны быть за-
благовременно дислоцированы и задействованы в районе Миссии до 1 июля
2018 года.

*Этап III: возвращение и закрытие (24 декабря 2018 года — 31 января
2019 года)*

19. На этапе возвращения и закрытия избирательные материалы будут возвра-
щены и переданы Независимой национальной избирательной комиссии. Персо-
нал и средства Миссии, связанные с избирательным процессом, после заверше-
ния операции будут незамедлительно демобилизованы.

Риски

20. С избирательным процессом связан целый ряд политических и оператив-
ных рисков, которые могут повлиять на легитимность, инклюзивность и доверие
к выборам в Демократической Республике Конго. Эти риски могут повлиять на
сроки и, как следствие, на финансовые ресурсы, необходимые для оказания
Миссии поддержки в проведении выборов. К этим рискам относятся задержки с
утверждением списков избирателей, вопросы, касающиеся возможности соблю-
дения избирательного календаря, что может усилить политическую напряжен-
ность; и возможные массовые беспорядки и усиление насилия в определенных
«проблемных местах», включая городские центры. Существует также высокий
репутационный риск для Организации Объединенных Наций и МООНСДРК,
если Миссия не сможет выполнить согласованных обязательств и будет счи-
таться основной причиной задержек.

II. Людские ресурсы

Гражданский персонал	Международный персонал						Итого	Добровольцы Нацио- нальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС- ПГС	Д-2- Д-1	С-5- С-4	С-3- С-2	Категория полевой службы	Итого				
Отделение по поддержке в проведении выборов										
Предлагаемые временные должности на 2018/19 год	–	–	3	18	1	22	2	31	55	
Отдел по политическим вопросам										
Предлагаемые временные должности на 2018/19 год	–	1	2	–	–	3	–	–	3	
Центр поддержки Миссии										
Предлагаемые временные должности на 2018/19 год	–	–	2	7	8	17	–	3	20	
Группа безопасности полетов										
Предлагаемые временные должности на 2018/19 год	–	–	–	2	–	2	–	–	2	
Секция людских ресурсов										
Предлагаемые временные должности на 2018/19 год	–	–	–	1	2	3	–	–	3	
Секция технической поддержки на местах										
Предлагаемые временные должности на 2018/19 год	–	–	–	–	2	2	–	1	3	
Секция воздушных перевозок										
Предлагаемые временные должности на 2018/19 год	–	–	–	10	13	23	–	–	23	
Секция управления перевозками										
Предлагаемые временные должности на 2018/19 год	–	–	–	–	11	11	–	30	41	
Секция служб жизнеобеспечения										
Предлагаемые временные должности на 2018/19 год	–	–	–	–	2	2	–	–	2	

Гражданский персонал	Международный персонал						Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС-ПГС	Д-2-Д-1	С-5-С-4	С-3-С-2	Категория полевой службы	Итого			
Транспортная секция									
Предлагаемые временные должности на 2018/19 год	–	–	–	–	5	5	–	–	5
Всего, предлагаемые временные должности на 2018/19 год	–	1	7	38	44	90	2	65	157

^a Включая национальных сотрудников-специалистов и национальных сотрудников категории общего обслуживания

Отделение по поддержке в проведении выборов

Международный персонал: увеличение на 22 временные должности (создание временных должностей, включая 1 С-5, 2 С-4, 18 С-3 и 1 должность сотрудника категории полевой службы)

Национальный персонал: увеличение на 2 временные должности (создание 2 временных должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания)

Добровольцы Организации Объединенных Наций: увеличение на 31 временную должность (создание 31 временной должности добровольцев Организации Объединенных Наций)

21. Для оказания технической помощи и материально-технической поддержки избирательного процесса, как это предусмотрено в резолюции 2348 (2017) Совета Безопасности, Миссии необходимо достаточное число опытных экспертов по проведению выборов, которые будут способствовать усилению ее избирательной структуры и выносить рекомендации Независимой национальной избирательной комиссии на центральном уровне и в провинциях. В избирательном календаре, опубликованном 5 ноября 2017 года, отводится крайне мало времени на проведение президентских выборов и выборов в национальное и местное собрание, которые намечены на 23 декабря 2018 года. Ввиду того, что речь идет о чувствительных в социальном плане и в плане безопасности вопросах и финансовых ограничениях, оказываемая МООНСДРК помощь в проведении выборов будет иметь решающее значение для обеспечения готовности к выборам.

22. Предлагается создать одну временную должность старшего сотрудника по вопросам выборов (разрешения споров) (С-5). Старший сотрудник по вопросам выборов (разрешения споров) будет предоставлять Независимой национальной избирательной комиссии и другим национальным учреждениям, участвующим в выборах, консультации по правовым вопросам и разрешению споров; проводить анализ правовых положений Конституции и избирательного законодательства и выявлять области, в которых не применяется передовая практика; проводить оценку возможных факторов, способствующих возникновению споров в ходе избирательного процесса; кратко излагать суть проведенной оценки, что позволит Независимой национальной избирательной комиссии и соответствующим заинтересованным сторонам понять доводы в пользу любых предлагаемых изменений; и поддерживать сотрудничество со структурами Миссии, участвующими в поддержке избирательного процесса, такими как совместный сотрудник по правам человека, для обеспечения информированности о любых правовых и спорных вопросах, которые могут повлиять на мирное принятие результатов выборов.

23. Предлагается создать одну временную должность сотрудника по вопросам выборов (управления избирательным процессом) (С-4). Сотрудник по вопросам выборов (управления избирательным процессом) будет консультировать Независимую национальную избирательную комиссию по передовой практике управления избирательным процессом с точки зрения планирования, осуществления и мониторинга; и оказывать поддержку сотрудникам Комиссии для обеспечения обоснованности задач по управлению избирательным процессом соответственно законам и положениям и в соответствии с международными стандартами.

24. Предлагается создать одну временную должность сотрудника по вопросам выборов (проектирования базы данных) (С-3). Сотрудник по вопросам выборов (проектирования базы данных) будет консультировать Независимую национальную избирательную комиссию по вопросам проектирования и разработки статистической карты избирательных округов; оказывать национальному аналитическому центру поддержку в проведении анализа потенциальных рисков и разработке стратегии функционирования системы безопасности для защиты программного обеспечения и аппаратных средств; консультировать по избирательным данным, включая избирательные файлы и результаты выборов, и следить за передачей данных о выборах; консультировать по вопросам безопасности для гарантирования того, чтобы веб-сервер Комиссии был защищен от взлома, внедрения механизмов избыточности и функционирования системы обнаружения хакерских атак; консультировать Комиссию по вопросам разработки и внедрения сайта репликации данных; и оказывать помощь в закупке для Комиссии нового оборудования информационно-коммуникационных технологий.

25. Предлагается создать одну временную должность сотрудника по вопросам выборов/регионального менеджера (С-3). В ведении сотрудника по вопросам выборов/регионального менеджера будут девять местных отделений и он будет координировать деятельность Отделения по оказанию поддержки в проведении выборов и узловых пунктов и выступать в качестве первой инстанции по всем вопросам в этой области; направлять оперативные запросы из отделений на местах соответствующим лицам в Отделение по оказанию поддержки в проведении выборов или Независимую национальную избирательную комиссию; предоставлять технические консультации первого уровня для решения технических и административных вопросов, поднятых на местах; и проводить анализ оперативных вопросов на местах и принимать меры в связи с возникшими проблемами, предлагая здравые и прагматические решения в соответствии со стандартами, правилами и положениями Организации Объединенных Наций.

26. Предлагается создать одну временную должность сотрудника по вопросам выборов (контроля за движением имущества) (С-3). Во взаимодействии с группой поддержки Миссии, расположенной в аэропортах и районе складов, сотрудник по вопросам выборов (контроля за движением имущества) будет предоставлять Независимой национальной избирательной комиссии технические консультации по всем вопросам контроля за движением имущества; оказывать помощь в разработке и внедрении инструментов отслеживания и стандартизировать управление системой отслеживания; консультировать Комиссию по обобщению точных данных отслеживания; направлять работу Комиссии по отслеживанию избирательных материалов на этапе их доставки, распространения и отбора; и оказывать поддержку в инвентаризации материалов на складе.

27. Предлагается создать одну временную должность сотрудника по вопросам выборов (организаций гражданского общества) (С-3). Сотрудник по вопросам выборов (организаций гражданского общества) будет предоставлять Независи-

мой национальной избирательной комиссии консультации по вопросам составления реестра организаций гражданского общества, разработки плана деятельности организаций гражданского общества, разработки стратегий просвещения по вопросам проведения выборов для охвата групп меньшинств, адаптивирования учебных материалов для организаций гражданского общества и проведения для организаций гражданского общества подготовки по ведению просветительской работы по вопросам проведения выборов.

28. Предлагается создать одну временную должность сотрудника по вопросам выборов (планирования материально-технического обеспечения) (С-3). Сотрудник по вопросам выборов (планирования материально-технического обеспечения) будет консультировать Независимую национальную избирательную комиссию по вопросам, касающимся планирования материально-технического обеспечения; в сотрудничестве с группой поддержки Миссии будет направлять работу Независимой национальной избирательной комиссии по оценке материально-технических потребностей и разработке плана материально-технического обеспечения для получения, складского хранения, поддержания в требуемом состоянии, распространения, распределения, поиска и хранения конфиденциальных и неконфиденциальных избирательных материалов; консультировать по вопросам подготовки краткосрочных, среднесрочных и долгосрочных требований к материально-техническому обеспечению; разрабатывать руководящие принципы для этапов распространения и поиска; консультировать по вопросам разработки и внедрения инструментов мониторинга материалов и избирательной деятельности; подготавливать материалы для разработки руководств и технических записок в поддержку оперативной деятельности; и инициировать издание и ведение транспортных документов, связанных с грузами и персоналом Комиссии, на этапе распространения и отбора избирательных материалов.

29. Предлагается создать одну временную должность сотрудника по вопросам выборов (избирательных материалов) (С-3). Сотрудник по вопросам выборов (избирательных материалов) будет предоставлять Независимой национальной избирательной комиссии технические консультации по вопросам, связанным со складским хранением материалов; оценки системы управления материальными потоками и потребностей Комиссии в складском хранении; выявления складских помещений, отвечающих требованиям в соответствии с установленными Комиссией стандартами; использования программных средств для повседневного управления складским хозяйством; и безопасности складского хранения.

30. Предлагается создать одну временную должность сотрудника по вопросам выборов (основам диалога и посреднической деятельности) (С-3). Сотрудник по вопросам выборов (основам диалога и посреднической деятельности) будет консультировать Независимую национальную избирательную комиссию по вопросам выявления основы для проведения консультаций, связанных с выборами; оказывать Комиссии поддержку в организации деятельности различных консультационных платформ; консультировать Комиссию по вопросам наращивания потенциала организаций гражданского общества и политических партий для содействия их эффективному участию в избирательном процессе; и поощрять и развивать дух терпимости и диалога в рамках основных принципов диалога и посреднической деятельности, утвержденных Комиссией.

31. Предлагается создать десять временных должностей сотрудников по вопросам выборов/координаторов отделений на местах (С-3) в Бени, Гбадолите, Гоме, Калемие, Камине, Кананге, Кисангани, Квилу, Лубумбаши и Мбужи-Майи, которые будут консультировать исполнительного секретаря Независимой национальной избирательной комиссии на уровне провинции по вопросам пла-

нирования и осуществления избирательной деятельности и обеспечения координации на уровне провинций; предоставлять консультации по повышению технических навыков группы Независимой национальной избирательной комиссии на местах; представлять Отделение по оказанию поддержки в проведении выборов в ходе проводимых на уровне провинций мероприятий и совещаний, связанных с выборами; обеспечивать эффективную координацию между Комиссией и группой поддержки Миссии на уровне провинций; следить за предстоящими выборами в подконтрольных районах; и подготавливать доклады о ходе подготовки к выборам на уровне провинций.

32. Предлагается создать одну временную должность сотрудника по вопросам выборов (разрешения споров) (С-3). Сотрудник по вопросам выборов (разрешения споров) будет следить за обеспечением соответствия избирательного процесса юридической основе Демократической Республики Конго и международным стандартам; возглавлять процесс разработки учебных программ и их осуществления, а также наращивания основного потенциала Независимой национальной избирательной комиссии и других учреждений, связанных с проведением выборов; проводить подготовку сотрудников различных судебных органов по вопросам разрешения споров; отслеживать и сообщать о подготовке к рассмотрению юридических споров и их разрешении на каждом этапе избирательного процесса; и следить за выявлением возможных факторов, способствующих возникновению споров в ходе избирательного процесса, на уровне провинций.

33. Предлагается создать одну временную должность помощника по административным вопросам (категория полевой службы). Помощник по административным вопросам будет оказывать поддержку Отделению по оказанию поддержки в проведении выборов посредством общего канцелярского обслуживания; подготавливать и обрабатывать разнообразную корреспонденцию; подготавливать и поддерживать справочные файлы и архивы; вести повестку дня Директора; и оказывать помощь в доработке докладов и подготовке документации для распространения.

34. Предлагается создать одну временную должность помощника группы (национальный сотрудник категории общего обслуживания) для оказания административной поддержки Отделению по оказанию поддержки в проведении выборов.

35. Предлагается создать одну временную должность сотрудника по вопросам выборов (избирательных материалов) (доброволец Организации Объединенных Наций). Сотрудник по вопросам выборов (консультант по избирательным материалам) будет предоставлять Независимой национальной избирательной комиссии технические консультации по вопросам, связанным со складским хранением материалов; оценки системы управления материальными потоками и потребностей Комиссии в складском хранении; выявления складских помещений, отвечающих требованиям в соответствии с установленными Комиссией стандартами; и использования программных средств для повседневного управления складским хозяйством.

36. Предлагается создать одну временную должность сотрудника по вопросам выборов (планирования материально-технического обеспечения) (доброволец Организации Объединенных Наций). Сотрудник по вопросам выборов (планирования материально-технического обеспечения) будет базироваться в Киншасе и консультировать по вопросам планирования материально-технического обеспечения Комиссии и выполнения ее задач и обязанностей по проведению выборов на национальном уровне и осуществлять соответствующий контроль; оказывать Комиссии поддержку в разработке, составлении и осуществлении планов

распространения и сбора избирательных материалов; и обеспечивать своевременное выполнение задач Комиссии, связанных с материально-техническим обеспечением.

37. Предлагается создать одну временную должность сотрудника по вопросам выборов (контроля материально-технического обеспечения) (доброволец Организации Объединенных Наций). Сотрудник по вопросам выборов (контроля материально-технического обеспечения) будет обеспечивать, чтобы Независимая национальная избирательная комиссия имела всеобъемлющую и надежную систему отслеживания избирательных материалов и чтобы сотрудники Комиссии прошли надлежащую подготовку для управления этой системой и внедряли структуры и инструменты для оказания Комиссии помощи в мониторинге и отслеживании распространяемых избирательных материалов.

38. Предлагается создать 19 временных должностей сотрудников по вопросам выборов (материально-технического обеспечения) (добровольцы Организации Объединенных Наций) в Бандунду, Бени, Букаву, Буниа, Дунгу, Гбадолите, Гемене, Гоме, Калемие, Камине, Кананге, Кинду, Киншасе, Кисангани, Лубумбаши, Матади, Мбандака, Мбужи-Майи и Тшикапе для консультирования по вопросам планирования Независимой национальной избирательной комиссией материально-технического обеспечения и координации выполнения ее задач и обязанностей, связанных с проведением выборов, на уровне провинций и осуществления надзорных функций. Сотрудник на этой должности будет оказывать Комиссии поддержку в разработке, составлении и реализации планов распространения и сбора избирательных материалов на уровне провинций; создавать структуры и инструменты для оказания Комиссии помощи в мониторинге и отслеживании распространяемых избирательных материалов; выступать в качестве связующего звена между избирательными органами и группой поддержки Миссии; и регулярно сообщать о прогрессе и проблемах в ходе избирательной деятельности на местах, с тем чтобы Миссия могла принимать меры в ответ на такие проблемы и соответствующим образом корректировать свои планы.

39. Предлагается создать девять временных должностей сотрудников по вопросам выборов/координаторов Отделения на местах (доброволец Организации Объединенных Наций) в Бени, Буниа, Дунгу, Гемене, Камине, Кинду, Матади, Мбандаке и Тшикапе, которые будут консультировать Исполнительного секретаря Независимой национальной избирательной комиссии в провинциях по вопросам планирования и осуществления избирательной деятельности и обеспечения координации на уровне провинций; выносить рекомендации в отношении повышения технических навыков членов группы Комиссии на местах; представлять Отделение по оказанию поддержки в проведении выборов в ходе проводимых на уровне провинций мероприятий и совещаний, связанных с выборами; обеспечивать эффективную координацию между Комиссией и группой поддержки Миссии на уровне провинций; следить за предстоящими выборами в подконтрольных районах; и подготавливать доклады о ходе подготовки к выборам на уровне провинций.

40. Предлагается создать одну временную должность референта (С-4) и одну временную должность помощника по административным вопросам (категория общего обслуживания) в Отделе по оказанию помощи в проведении выборов Департамента по политическим вопросам в Нью-Йорке в связи с ожидаемым увеличением рабочей нагрузки, связанной с основными политическими и техническими вопросами, а также в целях административной поддержки МООНСДРК. Заместитель Генерального секретаря по политическим вопросам наделен Генеральной Ассамблеей полномочиями координатора Организации

Объединенных Наций по оказанию помощи в проведении выборов и осуществляет в рамках всей системы Организации Объединенных Наций руководство по всем вопросам, связанным с оказанием помощи в проведении выборов. Отдел по оказанию помощи в проведении выборов обеспечивает координацию и согласованность в оказании Организацией Объединенных Наций помощи в проведении выборов; разрабатывает и распространяет избирательную политику Организации Объединенных Наций и сохраняет связанную с проведением выборов институциональную память Организации Объединенных Наций; подготавливает и ведет список международных экспертов по вопросам выборов, которые могут оказывать техническую помощь; оказывает поддержку избирательным компонентам и проектам Организации Объединенных Наций на местах; и поддерживает контакты с региональными и межправительственными организациями для обеспечения надлежащих рабочих договоренностей с ними и предотвращения дублирования усилий.

41. Референт будет оказывать поддержку Объединенной группе Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в проведении выборов в течение всего избирательного цикла. Референт будет консультировать по целому ряду вопросов, связанных с выборами; участвовать в разработке политических и технических стратегий, связанных с избирательным процессом; следить за осуществляемой деятельностью в Демократической Республике Конго и субрегионе и проводить оценку тенденций, которые могут повлиять на политическую ситуацию и организацию выборов; подготавливать аналитические доклады по вопросам выборов в Демократической Республике Конго; выступать в качестве координационного центра по вопросам выборов в Демократической Республике Конго; проводить анализ, в том числе посредством оценок на местах; и предоставлять консультации по вопросам политики, касающейся оказания помощи в проведении выборов.

42. Помощник по административным вопросам будет оказывать Отделу по оказанию помощи в проведении выборов поддержку по вопросам административного управления и людских ресурсов Объединенной группы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в проведении выборов. Помощник по административным вопросам будет выполнять функции координатора Отдела для набора сотрудников группы МООНСДРК по вопросам выборов в координации с партнерами по вопросам людских ресурсов Миссии и Департаментом полевой поддержки и будет оказывать помощь в выявлении подходящих кандидатов в списке международных экспертов по вопросам выборов, который ведет Отдел по оказанию помощи в проведении выборов, для рассмотрения МООНСДРК и для нее.

Отдел по политическим вопросам

Международный персонал: увеличение на 3 временные должности (создание временных должностей, включая 1 Д-1 и 2 С-5)

43. Отдел по политическим вопросам оказывает политическую поддержку в выполнении стратегических приоритетных задач Миссии с уделением особого внимания осуществлению соглашения от 31 декабря 2016 года в целях создания условий, позволяющих провести заслуживающие доверия выборы. Предлагается создать одну временную должность заместителя директора (Д-1) и две временные должности старшего сотрудника по политическим вопросам (С-5) для оказания прямых добрых услуг Специальному представителю Генерального секретаря и руководству Миссии по региональным и многосторонним вопросам. Региональное участие и устойчивая региональная поддержка будут играть ре-

шающую роль в поддержании динамики выборов. Поэтому Специальному представителю Генерального секретаря и руководству Миссии будет крайне важно постоянно взаимодействовать не только с заинтересованными сторонами в стране, но и региональными партнерами и организациями для обеспечения прогресса в проведении выборов. По результатам стратегического обзора МООНСДРК и ее основных приоритетных задач, проведенного в 2017 году, было также рекомендовано усилить региональную информационно-разъяснительную работу Миссии и сотрудничество с региональными организациями в целях поддержки политического процесса в Демократической Республике Конго и регионе и, в частности, в целях создания условий, способствующих проведению выборов.

44. Заместитель директора будет отслеживать и анализировать события во всем районе Великих озер и южной части Африки; поддерживать рабочие отношения с региональными посольствами, Африканским союзом, Сообществом по вопросам развития стран юга Африки и другими региональными учреждениями для обеспечения дальнейших шагов по выполнению соглашения от 31 декабря 2016 года, мер укрепления доверия и прогресса в проведении выборов; координировать поддержку Миссии в выполнении региональных обязательств по Рамочному соглашению о мире, безопасности и сотрудничестве для Демократической Республики Конго и региона; и координировать деятельность группы независимых международных экспертов по вопросам выборов.

45. Старшие сотрудники по политическим вопросам будут оказывать заместителю Директора поддержку в осуществлении мониторинга и проведении анализа событий в районе Великих озер и южной части Африки; проводить углубленный анализ региональных тенденций и оказывать поддержку, необходимую для продвижения политического и избирательного процесса в Демократической Республике Конго; поддерживать рабочие отношения с региональными посольствами, Африканским союзом, Сообществом по вопросам развития стран юга Африки и другими региональными учреждениями для обеспечения дальнейших шагов по выполнению соглашения от 31 декабря 2016 года, мер укрепления доверия и прогресса в проведении выборов; и содействовать координации поддержки Миссии в выполнении региональных обязательств по Рамочному соглашению о мире, безопасности и сотрудничестве для Демократической Республики Конго и региона.

Центр поддержки Миссии

Международный персонал: увеличение на 17 временных должностей (создание временных должностей, включая 1 С-5, 1 С-4, 7 С-3 и 8 должностей сотрудников категории полевой службы)

Добровольцы Организации Объединенных Наций: увеличение на 3 временные должности (создание 3 временных должностей добровольцев Организации Объединенных Наций)

46. Центру поддержки миссий поручено осуществлять планирование и координирование бесперебойной, малозатратной и эффективной материально-технической поддержки в проведении выборов. В соответствии с резолюцией [2348 \(2017\)](#) Совета Безопасности, которая предусматривает оказание МООНСДРК материально-технической поддержки в проведении выборов и согласованное распределение задач между МООНСДРК, Независимой национальной избирательной комиссией и проектом по оказанию помощи в проведении выборов, который осуществляется под руководством ПРООН, Миссия будет оказывать Комиссии поддержку в вопросах получения, распределения, подготовки и складского хранения 15 000 тонн избирательных материалов в Киншасе, Кисангани и

Лубумбаши; осуществлять перевозку избирательных материалов из трех приемных центров в 15 пунктов распределения; и переправлять примерно половину материалов в 129 периферийных центров. Координация между Комиссией, группой поддержки Миссии и Отделением по оказанию поддержки в проведении выборов в ходе этих операций имеет решающее значение для обеспечения того, чтобы персонал Комиссии консультировали по доставке и распределению материалов Миссией с использованием воздушных судов; сотрудники Комиссии находились на местах для приема материалов в пунктах распределения и периферийных центрах; и чтобы доставка осуществлялась с учетом вместимости складских помещений в пунктах распределения, возможностей наземного транспорта и доставки по воздуху. На протяжении всего этого процесса пункты распределения и штаб Миссии будут поддерживать ежедневные контакты по вопросам отчетности, анализа и координации, что позволит обеспечить, чтобы поставщики логистических услуг и технической поддержки знали о прогрессе, задержках, ежедневных возможностях и непредвиденных обстоятельствах и могли принимать меры, определять приоритеты, перенаправлять воздушные суда и перепланировать деятельность без ущерба для общих операций. После проведения выборов МООНСДРК предстоит координировать процесс вывоза некоторых конфиденциальных материалов из тех же мест, куда они были доставлены.

47. Предлагается создать одну временную должность старшего сотрудника по вопросам материально-технического обеспечения (С-5). Старший сотрудник по вопросам материально-технического обеспечения будет отвечать за планирование, контроль и координацию всей связанной с выборами деятельности в штабе Миссии и оперативных центрах, включая отчетность, анализ и связь с группой поддержки Миссии, и учет и обслуживание имущества и инфраструктуры Организации Объединенных Наций и оказание поддержки персоналу Организации Объединенных Наций, подрядчикам и службам.

48. Предлагается создать одну временную должность сотрудника по вопросам материально-технического обеспечения (С-4). Сотрудник по вопросам материально-технического обеспечения будет отвечать за планирование, контроль и координацию всех видов деятельности в оперативных центрах, включая отчетность, анализ и связь с группой поддержки Миссии, и учет и обслуживание имущества и инфраструктуры Организации Объединенных Наций и оказание поддержки персоналу Организации Объединенных Наций, подрядчикам и службам.

49. Предлагается создать две временные должности сотрудника по вопросам материально-технического обеспечения (С-3) в Гоме и Киншасе. Сотрудники по вопросам материально-технического обеспечения будут планировать оказание логистической поддержки в проведении выборов и координировать действия по оказанию поддержки с клиентами и использование вспомогательных элементов; представлять доклады и проводить анализ; поддерживать связь с группой поддержки Миссии; обеспечивать учет и обслуживание имущества и инфраструктуры Организации Объединенных Наций; и оказывать поддержку персоналу Организации Объединенных Наций, подрядчикам и службам.

50. Предлагается создать пять временных должностей сотрудника по вопросам материально-технического обеспечения (С-3) в Кананге, Киншасе, Кисангани, Лубумбаши и Мбандаке. Сотрудники по вопросам материально-технического обеспечения будут отвечать за надзор и координацию всех видов деятельности по материально-техническому обеспечению в их оперативном центре, включая отчетность, анализ и связь с группой поддержки Миссии, учет и обслуживание имущества и инфраструктуры Организации Объединенных Наций и оказание поддержки персоналу Организации Объединенных Наций, подрядчикам и службам.

51. Предлагается создать шесть временных должностей сотрудника по вопросам материально-технического обеспечения (категория полевой службы) в Бандунду, Буниа, Гемене, Калемие, Камине и Кинду. Сотрудники по вопросам материально-технического обеспечения будут отвечать за надзор и координацию всех видов деятельности по материально-техническому обеспечению в их оперативном центре, включая отчетность, анализ и связь с группой поддержки Миссии, учет и обслуживание имущества и инфраструктуры Организации Объединенных Наций и оказание поддержки персоналу Организации Объединенных Наций, подрядчикам и службам.

52. Предлагается создать две временные должности помощника по административным вопросам (категория полевой службы) в Гоме и Киншасе. Помощники по административным вопросам будут отвечать за организационно-техническое обеспечение, ведение документации, финансовый контроль и ведение личных дел всех международных сотрудников, набранных МООНСДРК для выполнения функций, связанных с проведением выборов.

53. Предлагается создать три временные должности сотрудника по вопросам материально-технического обеспечения (добровольцы Организации Объединенных Наций). Сотрудники по вопросам материально-технического обеспечения будут направлены в основные отделения и складские помещения Независимой национальной избирательной комиссии и будут служить основным связующим звеном для координации логистической деятельности Комиссии и обеспечения скоординированной и своевременной доставки избирательных материалов.

Группа безопасности полетов

Международный персонал: увеличение на 2 временные должности (создание 2 временных должностей С-3)

54. Предлагается создать две временные должности сотрудника по вопросам безопасности полетов (С-3), которые будут проводить досмотр воздушных судов, обследовать аэродромы и вертолетные площадки, выявлять источники опасности, осуществлять мониторинг факторов риска и проводить расследования инцидентов, связанных с воздушными судами, задействованными в поддержку избирательного процесса.

Секция людских ресурсов

Международный персонал: увеличение на 3 временные должности (создание временных должностей, включая 1 С-3 и 2 должности категории полевой службы)

55. В целях содействия набору и административному обслуживанию дополнительного персонала, необходимого для проведения выборов, предлагается создать три временные должности сотрудника по вопросам людских ресурсов (1 С-3 и две должности категории полевой службы) для набора, координации введения в должность и административного обслуживания персонала, направленного для оказания поддержки в проведении выборов.

56. Сотрудник по вопросам людских ресурсов (С-3) будет консультировать по вопросам толкования и применения политики, положений и правил; и координировать деятельность, связанную с координацией и административным обслуживанием всех временных должностей, связанных с проведением выборов.

57. Один сотрудник по вопросам людских ресурсов (категория полевой службы) будет отвечать за заполнение вакантных должностей сотрудников по

оказанию поддержки в проведении выборов на основе взаимодействия со специалистами по подбору персонала для окончательного определения круга ведения, подготовки объявлений о вакансиях, рассмотрения заявлений на предмет определения соответствия установленным требованиям и возможности найма; следить за процессом набора персонала путем завершения набора; рекомендовать изменения или исправления процедур в процессе найма; и оказывать поддержку в вопросах введения в должность, административного обслуживания и увольнения временных сотрудников по вопросам выборов.

58. Другой сотрудник по вопросам людских ресурсов (категория полевой службы) будет отвечать за рассмотрение круга ведения индивидуальных подрядчиков; подготовку объявлений о вакансиях; рассмотрение заявлений на предмет определения соответствия установленным требованиям в сотрудничестве со специалистами по подбору персонала; подготовку и администрирование контрактов отдельных подрядчиков; и регулирование процедур увольнения по окончании контракта.

Секция технической поддержки на местах

Международный персонал: увеличение на 2 временные должности (создание 2 временных должностей полевой службы)

Добровольцы Организации Объединенных Наций: увеличение на 1 временную должность (создание 1 временной должности добровольца Организации Объединенных Наций)

59. Ввиду дополнительной нагрузки, связанной с поддержкой Миссией избирательного процесса, предлагается создать одну временную должность младшего сотрудника по геопространственной информации (категория полевой службы), одну временную должность младшего сотрудника по информационным технологиям (категория полевой службы) и одну временную должность сотрудника по геопространственной информации (доброволец Организации Объединенных Наций). Младший сотрудник по геопространственной информации будет составлять топографические карты и осуществлять сбор информации для базы пространственных и географических данных в поддержку избирательного процесса и координировать все запросы, касающиеся служб геопространственной информации и поддержки со стороны Независимой национальной избирательной комиссии. Младший сотрудник по информационным технологиям будет оказывать поддержку в области информационно-коммуникационных технологий в ходе избирательного процесса. Сотрудник по геопространственной информации будет отвечать за своевременное рассмотрение и обновление геопространственных данных в соответствии с требованиями Миссии и Комиссии и обеспечивать, чтобы запросы на обслуживание, касающиеся индивидуальных приложений геопространственной информации, были понятными и вводились в базы данных.

Секция воздушных перевозок

Международный персонал: увеличение на 23 временные должности (создание временных должностей, включая 10 С-3 и 13 должностей полевой службы)

60. С учетом дополнительной нагрузки в результате поддержки Миссией избирательного процесса и добавления 14 самолетов и 16 вертолетов в авиапарк Миссии предлагается создать десять временных должностей сотрудника по воздушным операциям (С-3) в Бандунду, Гемене, Гоме, Камине, Кананге, Кинду,

Киншасе, Кисангани и Мбандаке и 13 временных должностей младшего сотрудника по воздушным операциям (категория полевой службы) в Бандунду, Дунге, Гемене, Калемие, Камине, Канангу, Кинду, Киншасе, Кисангани и Мбандаке.

61. Сотрудники по воздушным операциям будут следить за тем, чтобы воздушные операции проводились в соответствии с приказами по действиям авиации, ежедневным расписанием полетов, руководством по авиационным перевозкам Департамента операций по поддержанию мира, авиационными и другими соответствующими стандартными оперативными процедурами МООНСДРК, директивами Организации Объединенных Наций и авиационными стандартами, практикой, процедурами и положениями Международной организации гражданской авиации (ИКАО), Международной ассоциации воздушного транспорта (ИАТА) и принимающей страны. Сотрудники на этой должности будут также заниматься организацией полетов для медицинской эвакуации, полетов для перевозки высокопоставленных лиц и других специальных миссий; участвовать в комплексных поисково-спасательных операциях с использованием воздушных средств МООНСДРК и других воздушных судов по запросу; рассматривать, планировать и координировать ежедневные приказы по действиям авиации и потребности в авиационной поддержке; проводить анализ рисков и определять меры по снижению риска для приведения рисков к приемлемым уровням; обеспечивать выбор летательных аппаратов для достижения максимальной экономической эффективности в вопросах поддержки Миссии; координировать деятельность по соблюдению установленных требований к авиационным перевозкам и следить за техническими и эксплуатационными характеристиками авиационных средств, приданных Миссии, тем самым обеспечивая, что все воздушные суда пригодны для эксплуатации и надлежащим образом сертифицированы; и осуществлять контроль за деятельностью организаций воздушного транспорта, обеспечивая соответствие оборудования и персонала условиям их соответствующих контрактов.

62. Младшие сотрудники по воздушным операциям будут обеспечивать, чтобы воздушные операции проводились в соответствии с приказами по действиям авиации, ежедневным расписанием полетов, руководством по авиационным перевозкам Департамента операций по поддержанию мира, авиационными и другими соответствующими стандартными оперативными процедурами МООНСДРК, директивами Организации Объединенных Наций и авиационными стандартами, практикой, процедурами и положениями ИКАО, ИАТА и принимающей страны и заниматься организацией полетов для медицинской эвакуации, полетов для перевозки высокопоставленных лиц и других специальных миссий. Сотрудники на этой должности также будут участвовать в комплексных поисково-спасательных операциях с использованием воздушных средств МООНСДРК и других воздушных судов по запросу; рассматривать, планировать и координировать ежедневные приказы по действиям авиации и потребности в авиационной поддержке; проводить анализ рисков и определять меры по снижению риска для приведения рисков к приемлемым уровням; и обеспечивать выбор летательных аппаратов для достижения максимальной экономической эффективности в вопросах поддержки Миссии.

Секция управления перевозками

Международный персонал: увеличение на 11 временных должностей (создание 11 временных должностей полевой службы)

Добровольцы Организации Объединенных Наций: увеличение на 30 временных должностей (создание 30 временных должностей добровольцев Организации Объединенных Наций)

63. С учетом дополнительной нагрузки в результате поддержки Миссией избирательного процесса предлагается создать пять временных должностей сотрудника по управлению перевозками (категория полевой службы), шесть временных должностей младшего сотрудника по управлению перевозками (категория полевой службы) и 30 временных должностей младшего сотрудника по управлению перевозками (добровольцы Организации Объединенных Наций).

64. Сотрудники по управлению перевозками будут осуществлять контроль за всеми видами деятельности, связанными с перемещением грузов и персонала, в поддержку избирательного процесса; предоставлять партнерам Независимой национальной избирательной комиссии и группе поддержки Миссии помощь и технические консультации по всем аспектам перевозок, включая товары, требующие особого обращения; и давать руководящие указания младшим сотрудникам по управлению перевозками на местах для обеспечения того, чтобы они осуществляли свою деятельность в соответствии с действующими стандартами и предоставляли качественные услуги.

65. Младшие сотрудники по управлению перевозками будут получать запросы клиентов на перевозку пассажиров и грузов в соответствии с планом МООНСДРК о логистической поддержке в проведении выборов; регистрировать и обновлять статистические данные о движении избирательных материалов и персонала; обеспечивать, чтобы воздушные суда, транспортные средства и суда загружались в соответствии с декларациями о грузе; и проводить регистрацию, посадку и высадку отбывающих и прибывающих пассажиров и грузов.

Секция служб жизнеобеспечения

Международный персонал: увеличение на 2 временные должности (создание 2 временных должностей полевой службы)

66. С учетом дополнительной нагрузки в результате поддержки Миссией избирательного процесса предлагается создать две временные должности помощника по снабжению топливом (категория полевой службы) в Кананге и Киншасе. Помощники по снабжению топливом будут отвечать за снабжение топлива и нефтепродуктов в поддержку избирательной деятельности в соответствии со стандартами и практикой обеспечения безопасности.

Транспортная секция

Международный персонал: увеличение на 5 временных должностей (создание 5 временных должностей полевой службы)

67. С учетом дополнительной нагрузки в результате поддержки Миссией избирательного процесса предлагается создать пять временных должностей младшего сотрудника по транспорту (категория полевой службы) в Камине, Кананге, Киншасе, Кинду и Мбандаке. Младшие сотрудники по транспорту будут следить за своевременным прибытием наземного транспорта в поддержку избирательной деятельности посредством координации запросов на транспортные средства и соответствующих потребностей при распространении избирательных материалов; обеспечивать обслуживание направленных транспортных средств и специализированного оборудования в пунктах распределения; давать руководящие указания в отношении обеспечения безопасности транспортных средств, надлежащего использования и учета запасных частей; координировать потребности в запасных частях и своевременно предоставлять транспортные услуги всем компонентам, участвующим в распространении избирательных материалов; и обеспечивать, чтобы транспортные средства использовались в соответствии с установленными руководящими принципами.

III. Финансовые ресурсы

(В тыс. долл. США. Бюджетный год: 1 июля — 30 июня)

Категория	Ассигнования	Предложение	Сметные до-	Общие по-
	(2017/18 год)	по бюджету	полнительные	требности
	(1)	(2)	(3)	(4)=(2)+(3)
Военный и полицейский персонал				
Военные наблюдатели	26 964,5	35 493,6	—	35 493,6
Воинские контингенты	482 541,2	470 795,6	—	470 795,6
Полиция Организации Объединенных Наций	19 974,7	20 113,1	—	20 113,1
Сформированные полицейские подразделения	31 537,2	33 399,1	—	33 399,1
Итого	561 017,6	559 801,4	—	559 801,4
Гражданский персонал				
Международный персонал	148 537,7	136 518,3	—	136 518,3
Национальный персонал	98 039,0	92 903,7	—	92 903,7
Добровольцы Организации Объединенных Наций	20 005,6	19 442,2	1 191,1	20 633,3
Временный персонал общего назначения	728,2	7 251,7	8 121,8	15 373,5
Персонал, предоставляемый правительствами	2 863,1	2 863,1	—	2 863,1
Итого	270 173,6	258 979,0	9 312,9	268 291,9
Оперативные расходы				
Гражданские наблюдатели за процессом выборов	—	—	—	—
Консультанты и консультативные услуги	637,0	1 170,5	—	1 170,5
Официальные поездки	4 736,1	5 451,3	410,0	5 861,3
Помещения и объекты инфраструктуры	53 444,4	61 137,2	—	61 137,2
Наземный транспорт	16 812,2	17 858,2	220,0	18 078,2
Воздушный транспорт	143 246,8	154 210,3	72 122,3	226 332,6
Морской транспорт	28,8	27,4	—	27,4
Связь и информационные технологии	35 981,6	36 506,8	140,2	36 647,0
Медицинское обслуживание	2 266,4	2 073,7	—	2 073,7
Специальное оборудование	—	—	—	—
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	51 503,6	54 753,0	2 261,9	57 014,9
Проекты с быстрой отдачей	2 000	1 500,0	—	1 500,0
Итого	310 656,9	334 688,4	75 154,4	409 842,8
Валовые потребности	1 141 848,1	1 153 468,8	84 467,3	1 237 936,1
Поступления по плану налогообложения персонала	28 850,5	27 429,0	698,8	28 127,8
Чистые потребности	1 112 997,6	1 126 039,8	83 768,5	1 209 808,3
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	—	—	—	—
Общий объем потребностей в ресурсах	1 141 848,1	1 153 468,8	84 467,3	1 237 936,1

IV. Анализ сметных дополнительных потребностей¹

68. Сметные дополнительные потребности отражают потребности, связанные с поддержкой Миссией избирательного процесса в Демократической Республике Конго.

	<i>Сметные потребности</i>
Добровольцы Организации Объединенных Наций	1 191,1 долл. США

69. Дополнительные потребности обусловлены предлагаемым учреждением 65 временных должностей добровольцев Организации Объединенных Наций.

	<i>Сметные потребности</i>
Временный персонал общего назначения	8 121,8 долл. США

70. Дополнительные потребности обусловлены предлагаемым учреждением 92 временных должностей, включая 1 Д-1, 4 С-5, 3 С-4, 38 С-3, 44 должности сотрудника категории полевой службы и 2 должности национального сотрудника категории общего обслуживания.

	<i>Сметные потребности</i>
Официальные поездки	410,0 долл. США

71. Дополнительные потребности связаны с поездками персонала из Отделения по оказанию поддержки в проведении выборов и группы поддержки Миссии в поддержку избирательного процесса.

	<i>Сметные потребности</i>
Наземный транспорт	220,0 долл. США

72. Дополнительные потребности обусловлены приобретением 55 мотоциклов для содействия продолжению осуществления в течение избирательного периода стратегии борьбы с отсутствием безопасности в городских районах, целью которой является упреждение проблем в области защиты на основе взаимодействия местных общин, местных органов власти и национальной полиции и принятие мер в ответ на них.

	<i>Сметные потребности</i>
Воздушный транспорт	72 122,3 долл. США

73. Дополнительные потребности связаны с задействованием и эксплуатацией 15 воздушных судов в течение пяти месяцев (6 самолетов и 9 вертолетов) и 15 воздушных судов в течение двух месяцев (8 самолетов и 7 вертолетов) в поддержку избирательного процесса.

¹ Дополнительные потребности выражены в тыс долл. США.

*Сметные потребности***Связь и информационные технологии**

140,2 долл. США

74. Дополнительные потребности обусловлены приобретением: оборудования сетевой инфраструктуры в местах, где в настоящее время нет такой инфраструктуры; двух единиц оборудования для проведения видеоконференций; и портативных компьютеров и принтеров для сотрудников по вопросам выборов. Дополнительные потребности также связаны с предоставлением интернет-услуг в местах, где в настоящее время нет присутствия МООНСДРК; и затратами на проведение информационной кампании, связанной с выборами.

*Сметные потребности***Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование**

2 261,9 долл. США

75. Дополнительные потребности связаны с набором до 182 индивидуальных подрядчиков в поддержку избирательного процесса; осуществлением программы подготовки 600 инструкторов национальной полиции в шести местах (Букаву, Бунья, Гома, Касангулу, Кисангани и Лубумбаши) и проведением для 4600 сотрудников национальной полиции в 15 местах 50 занятий по наращиванию потенциала, с тем чтобы сотрудники полиции могли надлежащим образом проводить операции по противодействию массовым беспорядкам в контексте избирательного процесса, и осуществлением программ, направленным на расширение участия женщин в избирательном процессе, в том числе путем создания женских ситуационных пунктов в Букаву, Гома и Киншасе.

V. Финансирование поддержки в проведении президентских выборов и выборов в законодательные органы

76. Настоящая просьба о принятии обязательств представляется в соответствии с финансовым положением 4.5 о создании Резервного фонда для операций по поддержанию мира в качестве механизма передачи денежной наличности для обеспечения оперативного реагирования Организации на начальном этапе развертывания новых операций по поддержанию мира и на этапе расширения существующих операций и для покрытия непредвиденных и чрезвычайных расходов и удовлетворения инвестиционных потребностей (капитальных вложений), связанных с операциями по поддержанию мира, и разделом VI резолюции 64/269 Генеральной Ассамблеи.

77. Сметные дополнительные потребности в ресурсах основаны на всеобъемлющем и комплексном плане и информации, имеющейся на момент подготовки предложения. В свете продолжающихся обсуждений в ходе планирования вариантов поддержки со стороны МООНСДРК и определения ее потребностей в соответствии с последними событиями в избирательном процессе Генеральный секретарь просит предоставить полномочия на принятие обязательств по мере продолжения оказания Миссией помощи Независимой национальной избирательной комиссии в корректировке ее оперативной стратегии в рамках подготовки к выборам.

VI. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее

78. В связи с финансированием Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго Генеральной Ассамблее необходимо принять следующие меры: предоставить Генеральному секретарю полномочия принимать обязательства на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года на сумму в размере 84 467 300 долл. США в дополнение к сумме в размере 1 153 468 800 долл. США, которая уже была ассигнована на тот же период на содержание Миссии.
